

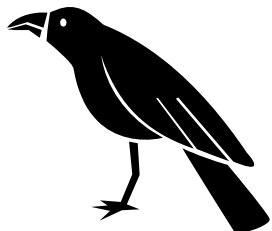
## ¿QUE PASA SI ENCUENTRO UN PÁJARO MUERTO?

La vigilancia monitorizada de los pájaros muertos es una prioridad para CCDPH. La presencia de cuervos o jay azules (blue jays) muertos en una comunidad es una señal de actividad del virus en esa area. Vaya a nuestra pagina web donde encontrara una lista de los pajaros que pueden contraer esta enfermedad: [www.cookcountypublichealth.org](http://www.cookcountypublichealth.org)

Si usted encuentra un pájaro muerto, specialmente un cuervo o un blue jay, llame por favor al 708-492-2650 para reportarlo.

El personal de CCDPH le dira si recogeran el pájaro para mandarlo al laboratorio. La información para manejar y deshacerse de un pájaro muerto está también disponible en este número de teléfono.

CCDPH esta encomendado a proteger su salud. Nosotros continuaremos trabajando con medicos, hospitales, laboratorios, el departamento de salud del estado y los Centros de Control y Prevención de Enfermedades para detectar la presencia de la infección del virus del Nilo Occidental en nuestras comunidades.



### Cook County Department of Public Health Cook County Health and Hospitals System

**Todd H. Stroger**  
President  
Cook County Board of Commissioners

**Warren L. Batts**  
Chairman  
Cook County Health and Hospitals System Board

**Stephen A. Martin, Jr., PhD, MPH**  
Chief Operating Officer

#### Para mas información contacte con:

#### El Departamento de Salud Pública del Condado de Cook

[www.cookcountypublichealth.org](http://www.cookcountypublichealth.org)  
708-492-2000 Telefono Principal

#### Para reportar un pájaro muerto, llame al:

**708-492-2650**

#### El Departamento de Salud Pública de Illinois

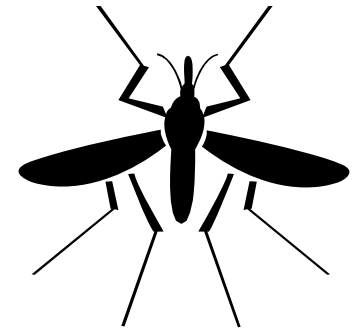
<http://www.idph.state.il.us/envhealth/wnv.htm>

#### Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

<http://www.cdc.gov/ncidod/dvbid/westnilo/index.htm>

VIRUS  
DEL OESTE  
DEL NILO

¡Evite que le Piquen!



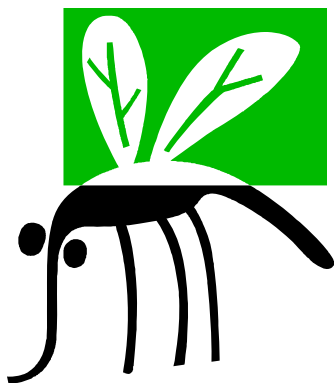
### Cook County Department of Public Health Cook County Health and Hospitals System

**Todd H. Stroger**  
President  
Cook County Board of Commissioners  
Cook County Board of Health

## ¿QUE ES EL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL? (WNV)

**WNV** es una infección transmitida por un mosquito. En el pasado, este virus se encontraba normalmente en África, el Oriente Medio y en partes de Europa, de Rusia, de la India y de Indonesia. Este virus podría haber entrado en U.S. a través de una persona, pájaro o mosquito infectado y apareció primero en la costa del este de los Estados Unidos en 1999.

Las personas adquieren esta enfermedad a través de la picadura de un mosquito que está infectado con este virus. Los mosquitos se infectan cuando pican a pájaros que tienen el virus en su sangre. Una vez infectado, el mosquito puede transmitir el virus a los seres humanos y a otros animales.



## SÍNTOMAS

La mayoría de las personas que están infectadas con este virus no tienen síntomas y no llegan a enfermarse. Algunas pueden tener síntomas 3-15 días después de que un mosquito infectado les haya picado. Los síntomas pueden incluir fiebre, dolor de cabeza y dolores musculares. Síntomas más graves serían fiebre alta, rigidez de cuello, estupor, desorientación y debilidad muscular.

## ¿QUIEN PUEDE CONSEGUIR WNV?

Todo el mundo puede conseguir WNV, por lo que es muy importante que usted se proteja contra las picaduras de los mosquitos. Las personas mayores de 50 años, y aquellas que tienen una enfermedad crónica, tales como las enfermedades del corazón o el cáncer, tienen un riesgo mayor de contraer una forma más grave de esta enfermedad. La mayoría de los casos ocurren a finales del verano y principios del otoño.

## TRATAMIENTO

No existe ningún tratamiento o vacuna específico para WNV. En casos severos, la hospitalización puede ser necesaria. Si usted cree que puede haber contraído la enfermedad, **llame a su doctor.**

## ¿COMO PUEDO EVITAR QUE ME PIQUEN?

### ¡No deje que los mosquitos se multipliquen!

- ◆ Mire alrededor de su casa y tire cualquier contenedor que pueda acumular agua, como los de basura, llantas viejas o cubos.
- ◆ Vacíe las piscinas de plástico dos veces por semana, o guardelas cuando no las use.
- ◆ Cambie el agua de los baños para pájaros y de los platos de las plantas dos veces por semana.
- ◆ Guarde los barcos con cubierta o boca abajo.
- ◆ Vacíe los bebederos de los animales diariamente.



- ◆ Limite su tiempo afuera cuando la actividad del mosquito es más alta (en la oscuridad y al amanecer).
- ◆ Si está al aire libre, use calcetines, zapatos, pantalones largos y una camisa de manga larga. La ropa ancha y de colores claros es la más apropiada.
- ◆ Use repelentes que contienen 25-35% **DEET**, **picaridin** o **aceite de eucalipto de limón**. Siempre siga las instrucciones del envase.
- ◆ Hable con su doctor antes de aplicar el repelente a bebés o a niños pequeños.
- ◆ Proteja a los bebés y niños pequeños utilizando mosquiteras en los cochecitos.  
*Además...*
- ◆ Mantenga el pasto y los arbustos cortos.
- ◆ Asegúrese de que las mallas de las ventanas y puertas están reparadas y bien ajustadas.
- ◆ Mantenga los canales de su tejado limpios y en buen estado.